

QU'EST-CE QUE L'AUDIODESCRIPTION ?

L'audiodescription est un procédé technique qui permet de rendre les films accessibles aux personnes aveugles ou malvoyantes grâce à une voix off qui décrit les éléments visuels essentiels de l'œuvre (personnages, ambiances, décors). Cette description audio s'intercale entre les dialogues et les éléments sonores du film. Elle est diffusée dans des casques ou avec des écouteurs pour ne pas gêner les autres spectateurs.



LE STAGE

Objectifs

- Découvrir les principes essentiels de l'audiodescription
- Se plonger dans l'univers sensitif des aveugles et malvoyants
- S'interroger sur la perception et la construction des images pour les personnes déficientes visuelles
- S'initier à l'écriture de l'audiodescription
- Partager l'écriture dans le cadre d'un projet collectif
- S'engager pour rendre le cinéma accessible

Public

6 à 10 adultes, avec l'intervention de 2 à 3 relecteurs déficients visuels.



Intervenante : Dune CHERVILLE

Dune est audiodescriptrice pour le cinéma, le théâtre et l'opéra depuis une vingtaine d'années.

Elle reçoit le prix *Marius* de l'audio-description en 2019 pour le film *Pupille* de Jeanne HERRY (l'un des 7 films sélectionnés pour le César du meilleur film).

Dates, horaires, lieu

Du lundi 26 au vendredi 30 août, 10h-17h (pause déjeuner 1h)

Lieu : la Collégiale Saint-Martin, centre-ville Angers.

Déroulé du stage

- Jour 1 : Présentation de l'audiodescription, écoute d'extraits de films audiodécrits, découverte du film à audiodécrire, début du travail d'écriture à partir de photos, tableaux, dessins.
- Jour 2 : Travail collectif d'écriture
- Jour 3 : Travail individuel d'écriture, relecture avec des personnes déficientes visuelles
- Jour 4 : Travail d'écriture ponctué d'exercices littéraires ludiques
- Jour 5 : Finalisation de l'audiodescription, mise en commun du travail, relecture avec les personnes déficientes visuelles et le ou la cinéaste

Matériel individuel à prévoir

Ordinateur portable avec logiciel de lecteur vidéo (VLC, QuickTime...), casque audio, souris à molette (ou trackpad pour les personnes à l'aise)

Pratique

- Candidatures jusqu'au mercredi 26 juin 2024 inclus

→ [FORMULAIRE D'INSCRIPTION](#)

- Frais de participation : 90 € par personne

[PAIEMENT EN LIGNE](#) (ou par chèque à l'ordre de Premiers Plans)

Repas et hébergement à la charge des participants

- Participant-es sélectionné-es communiqué-es **le 2 juillet 2024**

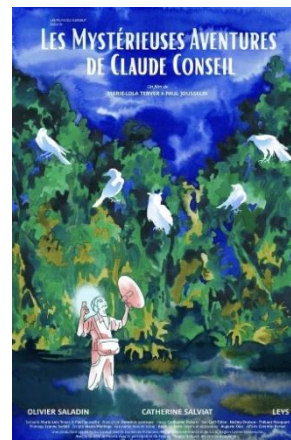
- Renseignements auprès de Marie-Rose ASKER

mr.asker@fondation-visio.fr

LE COURT MÉTRAGE QUI SERA AUDIODÉCRIT

Les Mystérieuses Aventures de Claude Conseil (fiction – 23' - 2023)

Réalisation : Marie-Lola TERVER, Paul JOUSSELIN / Avec Catherine SALVIAT, Olivier SALADIN, Leys / Prix du public Premiers Plans 2024



Claude Conseil vit une retraite paisible avec son mari dans une maison au milieu des bois. Elle occupe son temps à écouter et enregistrer les oiseaux. Un soir de printemps, d'incessants et énigmatiques appels viennent rompre le calme de la forêt.

Marie-Lola TERVER & Paul JOUSSELIN

Marie-Lola TERVER est née à Clermont-Ferrand, où elle grandit entre la ville, la campagne et internet. Après être "montée à Paris", elle étudie les lettres, puis le cinéma, mais

préfère arpenter les plateaux et se tourne vers les costumes. Elle coréalise en 2018 un premier court métrage autoproduit, *Zéphyr & le Roi*. Elle aime Jacques Demy, Éric Rohmer et le fromage de sa région. Celui des autres régions aussi, mais moins.

Paul JOUSSELIN, lui, est Parisien. De quoi le faire s'émerveiller devant le moindre animal, insecte ou oiseau découvert en dehors des rues de la capitale. Pour pallier le manque de singularité auquel ses origines le ramènent, il se lance dans des études de cinéma. Il sort diplômé du département son de La Fémis en 2012. Aujourd'hui il est mixeur mais rêve d'une carrière dans le rap français.

... Save the Date ...

FESTIVAL PREMIERS PLANS 2025

du 18 au 26 janvier 2025

Projection sensorielle de « *Les Mystérieuses Aventures de Claude Conseil* » organisée par la Fondation VISIO et le Premiers Plans, en présence de Dune CHERVILLE, des réalisateurs et des stagiaires de l'atelier découverte 2024.

Une projection très originale et interactive pour découvrir ce qui se cache derrière les mots « Ce programme vous est proposé en audiodescription » et son intérêt pour les personnes déficientes visuelles et auditives.

LES PARTENAIRES DU PROJET



La Fondation VISIO, reconnue d'utilité publique, parraine cet atelier afin de développer l'accessibilité des films de cinéma aux enfants et aux adultes déficients visuels.

